



**TEATRII**

Teatrul de copii și tineret PINOCCHIO din București sub direcția lui A. Ferat va prezenta pe scena Teatrului Comunal la data de 22 Noemvrie, orele 14 și 16.30, piesa MICUL LORD, dramatizare în 3 acte de SERGIU VIADIMIR.

Aceias se bineva să prezinta și piesa ALBA CA ZAPADA. Direcția de scenă A. FERAT.

Bilete de vânzare la agenția Elies Bdul Regina Maria 88.

La 23 Noemvrie, orele 21 în sala Teatrului Comunal din Arad, se va prezenta excelenta comedie în 3 acte:

**PAPA SE LUSTRUESTE**

Piesa va fi prezentată de către ansamblul TEATRULUI MODERN din București.

Directorii de scenă PUIU MAXIMILIAN și ION IRA.

In total principal V. MAXIMILIAN

Cel mai mare succes al Capitalei. Piesă care a fost jucată de 200 de ori pe scena TEATRULUI MODERN.

Bilete de vânzare la agenția EUROPA. Piața Avram Iancu No. 12, Palatul Teatrului.

**BINE ATI VENITI!**

Ansamblul sovietic A. V. Alexandrov a venit în orașul nostru unde va da în scena zilei de astăzi un festival de gală în sala Teatrului Popular.

Concertul grandios dat în capitala ţării de același vestitorii ai artei sovietice și transmis prin posturile noastre de radio, ne este încă ne cunoscute.

Faimosul ansamblu decorat cu Steagul Rusesc care a repartat prin capitalele de fronte europene succese extraordinaire, se află acum într-un turneu artistic prin ţară.

Cândus de cunoscutul compozitor Boris Alexandrov, un urmăz demn al fondatorului Ansamblu Alexandrov, care în timpul războiului întreține fronturile și deservit astfel frontul vîine să pună ca un soj de pace să înfrângă invadatorii prin puterea magiei a artelor.

Fericiți că ne au vizitat orașul nostru săptămână după: Bine ati venit!

**„Universal-Transport”**  
Gheorghe Alexandru  
Arad, Str. Dr. I. Suciu 45. Tel. 24-41.  
1292  
www.rossetti.ro

**Mica publicitate**

MICA PUBLICITATE SE PRIMESTE pînă la ora 18. Un elevat 250 lei, minimum 10 cuvinte. Se plătă anticipat. Prin telefon nu luăm anunțuri.

**RECOMPENSA FOARTE MARE** celui ce mi va înlocui închirierea unei locuințe compusă din trei-patru camere, bucătărie, baie și celelalte dependințe, eventual chiar locuință particulară. Plătesc chiria la prețul zilei și mă înțeleg în toate cu chiriașul sau proprietarul cu care va trebui să tratez. Oferez la administrația ziarului sub „Locuință”, ori telefon 14-61, între orele 8-18. 1115

RADIO popular și un pian scurt de vânzare. Str. Episcopul Radu 19.

DORMITOR nou, închis și o sufragerie cu recanier de vânzare. Cal. Saguna 113. Lambertus. 4100

MASINA de gătit din faianță de vânzare. Ciontea 23, Tipei. 4172

CAMERA mobilată, cartierul Bdul Ferdinand și străzile vecine cainăt. Sub „Inginer” la Reclama, Str. Eminescu 4. 1451

MOBILE, cumătrări sau vânzări adresati-vă Carol Deutsch, fost director, Arad, Str. Goga 8 (vîa-via cu intrarea dosul teatrului), etaj I, telefon 19-53.

**Acord în privința atribuțiunilor guvernatorului și numirea sefului poliției la Triest**

NEW-YORK. Postul de radio New-York a anunțat că la ședința de eri a ministrilor de externe, s'a căzut de acord asupra problemelor principale în chestiunea Triestului.

Astfel d. Molotov a făcut concesii atât în ceea ce privește atribuțiunile guvernatorului cât și alegerea sefului poliției din Triest.

După cum se comunica, în cursul

serii de eri, col. cinei ministrul de externe s'a întîrbit pentru a discuta problema dreptului de veto.

D. Molotov a acceptat să aibă loc discuții informative în această problemă. Dacă a arătat că Uniunea Sovietică nu s'a folosit de dreptul de veto decât în chestiunile cele mai importante.

**Armata greacă utilizează avioane contra partizanilor**

ATENA. Corespondenții de presă comunică din Grecia că în Nordul țării armatele guvernului întărite cu tancreni și artillerie au întreprins o mare acțiune contra partizanilor în munte.

După cum se comunica, în munte Stra trupele regulate au întreprins o mare acțiune la care participă și avioane. Partizanii grupați în munte

opere o mare rezistență și întărea trupelor este imposibilă.

In legătură cu situația din Grecia, un fruntas politician a declarat că situația din Grecia nu va fi restabilă atât timp pînă când actualul guvern nu va demisiona și locul lui să fie ocupat de un guvern de concentrare care să pună capăt teroarei.

**Pentru proprietarii de prese de ulei**

Toti proprietarii sau arendașii de prese de ulei sau teacuri săraci care nu au semnat contractul de predare cu INCOOP-ul pentru semințe de floarea soarelui și turta, sunt rugați să se prezinte la OFICIUL ECONOMIC JUDEȚEAN ARAD în ziua de 23 Noemvrie 1946, orele 10 a. m. (Sâmbătă) în special să vor prezenta dnii: Trifu Petru

dir. Simand, Stoltz Arad-Micălaca, Frisch Curtici, Cernea Vasile Pescari, Someșan Vasile Vinesti și Jurany Eduard Buteni. În caz de ne-prezentare în conformitate cu ordinul telegrafic al S. S. A. No. 126607-1946, vor fi demontați.

Directorul Oficiului Economic Județean, Lupușu Ioan

**Vizita medicală a elevilor din localitate**

Serviciul sanitar al Municipiului ne face cunoscut că într-un viitor apropiat va începe vizita medicală a copiilor dela școlile primare și grădinițele de copii. Tot pentru viitor, Serviciul Sanitar intenționează înființarea la Arad a unui ambulatoriu în care să se facă din

temp în temp vizita medicală a elevilor dela toate școlile din orașul nostru, în mod gratuit. Examenul elevilor va fi general, pentru a precintămpina bolile care ar survini în urma neglijenței acestora și a părintilor negători.

**Când încep înscrierile și examenele la Facultatea de Drept din Cluj**

CLUJ. Direcția Facultății de Drept din Cluj anunță că înscrierile pentru examenele din sesiunea ordinara la Facultatea de Drept au

loc între 25 Noemvrie și 5 Decembrie.

Examenele încep la data de 5 Decembrie 1946.

**Azi, cine abonează ziarul „Patriotul”**

**până la 1 fil primește gratuit**

**Cinema ROYAL**

Repr. la 3, 5, 7 și 9 fix. Tel. 19-33.

Dum. 11.30 matinea

Azi, un nou film american:

**Sofia mea vrăjitoare**

en Fredric March și Veronica Lake

**Cinema SAVOY**

Reprezentații: 3, 5, 7, 9. Ateneu.

Duminică matină: 11.30. — 3, 4.30,

6, 7.30 și 9.

AZI:

**Trei jurnale americane**

— Spectacole —

**Circus****Aro:**

SUFLETE IN NOAPTE și sudez.

**Corso:**

CANTATI-MI TIGANI cu Károly Rozsahegyi, Bala Lici

**Forum:**

VIATA DE STUDENT. Szörényi Hámori, Bilicsi, Csorbat

**Royal:**

SOTIA MEA VRĂJITOARE cu Frederik Marsch

**Savoy:**

TREI JURNALE AMERICANE

**Urania :**

ACELA CARE PRIMEȘTE PALMELE, cu Maria Mercadel

**Oláh Mihai**  
croitorie de dame**Arad.**

Bul. Reg. Maria 9 et. 1.

**Citiți și răspândiți**  
Ziarul „Patriotul”

Dr. Téthi P.

s-a mutat cabinetul medical Str. Mărășesti No. 15, telefoane 11-75.

**Urania**

Telefon 12-32. Repr. 3, 5, 7 și 9 Dum. 10.30

Azi, un film senzational de cin

**Acela care**

primește palme

cu ROSSANO BRARZI  
MARIA MERCADEL

**Forum**

Repr. 3, 5, 7 și 9 Dum. și 10.30

Azi, cel mai mare succes al studenților maghiari:

**VIATA DE STUDENȚI**

ca HAMORI — SZORENYI — BILICSI — CSORTOS

**Corso**

Tel. 23-54. Repr. 3, 5, 7 și 9 Samb. și Dum. mat.

Cel mai bun film unguresc

**Cântăji-mi liga!**

KABOS, ROZSAHEGYI, BALA LICI. — Jurnal românesc

**ARO**

Rep. 3, 5, 7, și 9. Cassa deschis dela 11. Telefon 24-40

Azi premieră cu slăgăul său

**SUFLETE IN NOAPTE**

NUMAI PENTRU ADULTI

# Victoria forțelor democratice va asigura bună starea poporului

— a declarat d. dr. Petru Groza la ultima cuvântare sănătățială înaintea alegerilor

BUCURESTI. — D. prim-ministru dr. Petru Groza, a vorbit în ajunul zilei alegerilor la posturile noastre de radio, așezând sării un ultim apel în calitate de președinte al Blocului Partidelor Democratice pentru a vota în favoarea democrației care va duce țara pe o cale nouă, aceea a prosperității și păcii.

In cuvântarea adresată sării d. prim-ministru a precizat că de votul exprimat de către populația țării, va depinde viitorul acestei țări, deacca alegătorii trebuie să-și dea votul reprezentanților democrației românești.

D. dr. Petru Groza a trecut apoi în revistă în cîteva cuvinte martie

realizările guvernului, cum sunt alipirea Ardealului de Nord în primă fază, reforma agrară, introducerea libertăților cetățenesci, pace și securitatea în toate granițele țării. D. prim-ministru a accentuat că azi sunt greutăți mari care trebuie învinse dar care greutăți nu pot învinde mării realizări pe care le-a înșăpătit până în prezent guvernul.

— În toate aceste realizări — a declarat d. dr. Petru Groza, prim-ministrul și băscurat de întrumăritate luminoase ale M. S. Regelui și de prietenia marei noastre vecine de răsărit, Uniunea Sovietică.

Votul tuturor cetățenilor este nevoie pentru ca guvernul să poată negocia toate punctele din Platforma-program a Blocului Partidelor Democratice ca: întărirea poporului particular și înțeosebi a cercor agricole, îmbunătățirea situației muncitorilor, funcționarii publici și particulari, punerea politică economică a guvernului în slujba reacției, reconstrucției și dezvoltării țării, susținerea bisericii, înverzirea deputaților a țării, pentru a putea lucra rolul ei în cîine în concernul noștrilor.

D. prim-ministru a accentuat că fără întreagă este elături de guvern care chină la muncă construcții pe totul lumeni.

— Nu trebuie să se înțeleagă de puțin rătăciști cără umbări cu labbe prin străinătate pentru a compromite guvernul și de a provoca elementele democratice.

Numele prin victoria totală a forțelor democratice se va putea ajunge la o viață fierbătoare pentru toată țara și va putea impiedica ca români să fie folosiți din nou carne de tun.

## Situația alimentară va fi îmbunătățită

### Sporirea producției de zahăr, ulei, marmeladă și conserve

Pentru anul 1947, cu toate efectele dezastruoase ale secetei, se prevăd serioase ameliorări, în numeroase sectoare de producție alimentară.

Astfel, producția de zahăr va marca o sporire de la 2430 vagoane, cât a fost anul trecut, la 3200 vagoane. În anul acesta, cu tendința de creștere prin impunerea obligației de a se menține media de extracție, la fabricile de zahăr.

O situație identică se prezintă la celelalte concomitibile. Producția anuală în curs va marca o sporire de la 360 vagoane, cât era în 1945 la 88 vagoane.

Si această cantitate va putea fi sporită datorită măsurilor luate de-a se colecta pentru extractia de ulei, semințele de struguri și rățigile roșii, precum și din sămburi de prună.

Este o încercare ce se face pe înțeță sără la noi și de a cărei rezultat depinde în bună parte, ameliorarea aprovizionării populației cu nălviri vegetale.

Programul de fabricație pentru marmeladă pentru anul acesta dublat de la 180 vagoane ai anului trecut, s'a trecut la 360 vagoane. Acele lucru la conserve, urmând a se

fabrica anul acesta, în special pentru nevoile economatelor, 120 vagoane conserve de legume, 165 vagoane conservă de carne și 15 vagoane compoturi.

## Franta nu liberează pe prizonierii germani de război

PARIS. La ministerul de externe francez s'a precizat că hotărîrea autorităților americane de a elibera pe prizonierii de război germani în-

copând dela 1 Ianuarie nu se aplică prizonierilor de război germani afăra în mâinile francezilor.

### Se proiecteză recalcularea parțială a prețurilor

Printre primele legi cu caracter economic, ce vor fi depuse pe birourile viitorului parlament, figurează și un proiect de lege pentru recalcularea prețurilor.

Nu se va face o recalculare generală, ci numai revizuiri parțiale în

unele sectoare industriale la anumite grupe de mărfuri.

Proiectul de lege în chestiune a primit forma definitivă și urmează să fie prezentat lui ministrul Bejan, care intenționează să-l supună, în prealabil și discuționi, consiliului de ministri.

## Se pregătesc un nou contract colectiv de muncă

Agenția B. I. P. comunică: În momentul de față guvernul este preocupat de situația salariașilor din pînă în cîmpul muncii.

Se știe că actualul contract colectiv de muncă exprimă peste două săptămâni, adică la 1 Decembrie.

Cu toată acțiunea de ajutorare săratătoare, totuși puterea de cumpărare a acestor categorii de cetățeni a slabit mult, iar din venituri ei nu mai pot acoperi necesitățile normale de viață.

Convinse de acest fapt, autoritățile superioare au luat în studiu aceasta problemă și, de acord cu Confederația Ge-

nerală a Muncii, cunosc un colectiv. După cîte se afirmă, salariile vor fi revizuite în toate sectoarele și se crede că se va acorda un spor substanțial, care, corroborat cu alte măsuri economice de ajutorare, să determine întărirea neajunsurilor de pînă acum, iar pentru că noile majorări să nu fie atinse de vîrstă recalculară a prețurilor și plusul de salariu să nu fie îngătit de o eventuală scumpire a mărfurilor de interes general, autoritățile de resort studiază introducerea unor dis-

pozitii care să pună pe salariați să adăpost de tentațiile de speculă. Problema va fi soluționată sub diferitele ei aspecte.

### Noul comandant al forțelor terestre sovietice

MOSCOWA. Mareșalul Koniev a fost numit, în locul mareașalului Jucov, comandant suprem al forțelor terestre sovietice.

## O nouă grevă a 400.000 mineri amenință Statele Unite

WASHINGTON. Președintele Truman a anunțat că d. John L. Lewis, președintele Federatiei muncitorilor din mine a respins propunerea de a se întrerupe greva mi-

nerilor pe o anumită perioadă, de timp.

D. Lewis amenință că va cere celor 400.000 de mineri de sub conducerea sa să declare grevă în cazul

când guvernul și proprietarii muncitorilor nu cad de acord în ce privește noul contract de muncă pînă la data de 20 Noemvrie.

—



DE VENZARE LA BAZĂ CU O DOZUERU

## Bombe lacrimogene folosite în India

NEW DELHI. — Eri seară, după o perioadă de liniste, au izbucnit noui turburi în Dejhi.

S-au produs mai multe ciocniri. Un bătrân a fost înjunghiat. Poliția a fost nevoită să tragă asupra mulțimii după ce încercarea de a împărația mulțimii cu bombe lacrimogene a eşuat.

Sunt patru morți și mai mulți răniți.

## SZILVAY GHEORGHE

care s'a întors din prizonierat și preluat conducerea atelierului său de croitorie. La atelierul său se execută cele mai frumoase și mai elegante costume și rochi pentru dame, fesoane frâneze și engleze.

Cer sprijinul ororatului public.

## SZILVAY GHEORGHE

1446 Arad, Strada Goldis No. 8

### Produse industriale

de 150 miliarde lei pentru sate

Planul de producție al produselor industriale destinate satelor pentru perioada 1 Octombrie—31 Decembrie 1946, se ridică la o valoare totală de 194 miliarde 669.000.000 lei. Acest plan va putea fi extins în momentul în care se vor produce schimbările necesare în industria metalurgică, prin înființarea O. F. I. E. R.-ului.

In perioada dela 25 Mai la 15 Octombrie 1946, s-au distribuit la țară produse industriale de uz țărănesc în valoare de 207 miliarde lei.

### Farmaciile de serviciu

Publicăm începând cu ziua de astăzi spre cunoștință generală, farmaciile de serviciu de noapte în cuprinsul Municipiului Arad.

Pentru noaptea de Miercuri pe Joi, sunt de serviciu următoarele trei farmacii:

JANKA, Bdul Regale Ferdinand. WEISZ, Piața Avram Iancu. SZÖLÖSI, Calea Saguna.

**Cronica externă****„Rebelii” laburiști și politica guvernului**

*Ca prilejul mesajului Tronului din Camera Comunelor s'a desfășurat o jocură necunoscută de mult în Parlamentul britanic.*

*Desigur, s'a proiectat un fenomen foarte cludat și de neînteleasă pentru multă lume care nu cunoaște adevaratul politică ale Mirei Britanii.*

După citirea mesajului Tronului care a schimbat politică guvernului pentru anul viitor, s'au aprins și discuții în jurul politiciei externe a guvernului laburist. Fenomenul ei a fost că d. Winston Churchill din partea opoziției, a adus un elong politicii guvernului britanic, iar de altă parte peste 60 de deputați ai partidului laburist de la guvern au formulat un amendament exprimând speranța că guvernul va revizui și refacă conducerea afacerilor internaționale. Nu este un eveniment obișnuit pentru noi că un guvern să fie criticat de reprezentanții care îl compun și să fie susținut de opoziție.

Acest amendament care a fost prezentat de deputații laburiști este caracterizat de următoarele marți cotidiene ca o „rebelie” contra guvernului. Fapt este că acești deputați nu doresc torplarea guvernului laburist și doresc să-l determine să duce o altă politică externă mai adecvată, care să fie mai aproape de interesele săi.

D. Bevin, ministrul de externe al guvernului britanic, dace o politică personală care este departe de concepția laburiste și deține atunci când a fost numit în acest post el a fost aspru criticat de unele cercuri ale partidului. În diferitele acțiuni politice internaționale care au fost întreprinse de d. Bevin, s'a evidențiat tot mai mult că politica sa se îndepărtează tot mai mult de concepția laburiste care alcătuiește programul de guvernare.

Acum, cu ocazia discuțiilor care au avut loc în Camera Comunelor, deputații „rebeli” au pus unele întrebări cum jenă pe d. Attlee care a reprezentat guvernul.

Astfel, deputatul laburist Krosman, unul dintre șefii grupului care a ridicat amendamentul a cerut că guvernul să răspundă dacă guvernul este de acord cu declaratiile d. lui Churchill de la Fulton, referitoare la alianța militară dintre Statele Unite și Marea Britanie.

Dacă există planuri pentru standardizarea echipamentului militar britanic și american. Si în fine, dacă există tratative secrete între statul major britanic și cel american.

Deputații Krosman și Zillman trebuie să vorbit în acest sens, au caracterizat politică actuală britanică ca unilaterală care în cele din urmă va aservi ţara tendințelor capitaliste ale Statelor Unite.

Deputații laburiști au precizat că politica guvernului muncitorească britanic trebuie să se apropie mai mult de socialismul sovietic decât de capitalismul american.

D. Attlee a răspuns deputaților „rebeli” în numele guvernului arătând că guvernul laburist duce o politică de prietenie față de toate puterile mari și cadrează Organizația Națiunilor Unite. A trebuit însă să recunoască unele acuzații aduse de grupul deputaților laburiști.

Cu ocazia votușul de încredere care s-a cerut și s-a dat guvernului opoziția conservatoare a votat pentru guvern, iar grupul „rebelilor” a obținut dela vot.

MIRCEA DAN

**La 24 Noemvrie alegeri pentru Consiliul Republicii franceze**

PARIS. — În ziua de 24 Noemvrie vor avea loc în Franță alegerile pentru al doilea corp legislativ. Consiliul Republicii. Se reamintește că comuniștii au 186 de mandate în adunarea națională, iar mișcarea republicană populară (care ocupă locul al doilea după Par-

titul Comunist Francez N. R.) 168. Se așteaptă că d. Bidault să remiti demisia cabinetului președintelui Adunării Naționale, care va fi aleasă în ziua de 28 Noemvrie, când se întrunește noua Adunare.

**Pe urmele atentatorilor dela ambasada engleză din Roma**

PARIS. Se pare că a fost prinse de poliție un individ implicat în atentatul comis contra ambasadei britanice din Roma.

După ce s-a putut afla, în cursul interrogatoriului ce i s-a luat, individul arestat a prezentat o listă de

persone care ar fi, după declarația lui, autorii atentatului. Toți cei indicați de el ar fi evrei, membri ai organizației teroriste „Irgun Zvai Leumi”.

Denunțatorul declară că el nu este evreu.

**A fost arestat dacilograful lui Horia Sima**

**Sediu „Guvernul fantomă era în locul unui arsenal de periferia Venei**

Poliția de siguranță dela Iași a trimis zilele acestei sub stări de arest la București pe un individ ale căruia acțiuni identificate indicau că se numește Vodă Alexandru.

La percheziția ce i s-a făcut, s'au găsit asupra lui alte acte pe numele Andreeșeu Nicolae și după declaratiile sale reiese că ar fi săvârșit o spargere în Capitala Moldovei.

Căutat însă la fizicul direcției generale a Poliției s'a putut stabili că individul arestat se numește Catrinescu Ion, membru mareant al mișcării legionare, fugit în Germania odată cu guvernul Horia Sima.

La primul interrogatoriu ce i s'a luat, Catrinescu a mărturisit că în timpul guvernului fantomă dela

Viena, el ocupa postul de dacilograf particular al „președintelui de consiliu” Horia Sima.

Catrinescu a mai arătat că sediul guvernului fantomă era în localul unui arsenal dela periferia Venei, precizând că a văzut pentru ultima oară pe Horia Sima în primăvara anului 1945.

Catrinescu a primit o importanță misiune — aceasta urmând să se stabilisească — și a fost aruncat cu parașuta în Jugoslavia în Aprilie 1945, trecând apoi granița pela Jimbolia. Se așteaptă că în cursul declaratiilor suplimentare Catrinescu să facă mărturisiri senziona-le.

**Ciocniri armate și suferi de morți în insulele indoneziene**

HAGA. — Corespondentul Agenției TASS transmite:

Ziarele anunță că în diferite sectoare din Indonezia continuă să se producă ciocniri.

Agenția ANP a anunțat că în ultimul timp ciocniri se produc aproape în fiecare noapte pe străzile orașului Beitenorg.

Comandamentul olandez a interzis

populației să circule pe străzi după a. pusul soarelui.

Ciocniri se produc deasemeni și la Padang (Sumatra).

Deasemeni s'au produs ciocniri în re-giunea Surabaya.

În insulele Celebes numărul morților se cifrează la 150 indonezieni.

Lupte adevărate s'au dat în Borneo.

**Azi 20 Noemvrie 1946, orele 20 va avea loc în sala Teatrului Popular, un spectacol de gală dat de renumitul ansamblu de cântece și dansuri al Armatei Roșii****A. V. ALEXANDROV**  
decorat cu „Steagul Roșu” și ordinul „Steaua Roșie”

Acest ansamblu artistic a repartat succese extraordinare în marile capitale europene, iar la concursul internațional de dansuri și cântece dela Paris, a obținut Medalia de Aur și Marele Premiu (Grand Prix)

**Intrarea cu invitații din partea Arhivelor (Bdul Reg. Maria 12 et. I.)**

**Răspunsul Generalissimului Stalin la urările guvernului român**

La telegrama trimisă de d. dr. Petru Groza Președintele Consiliului de Miniștri, cu prilejul celei de a 29-a aniversări a Marei Revoluții din Octombrie, generalissimul Stalin s'a primit un majorul răspuns:

Domnule Sale Dilect

Dr. PETRU GROZA

Președintele Consiliului de Miniștri  
al României

București

Vă mulțumesc Dilectul Președinte pentru urările prețioase pe care Dvs. îl le-ați adresat cu ocazia celei de a 29-a aniversare a Marei Revoluții din Octombrie.

STALIN

**Guvernul ștăvian a primis o noată din partea Angliei**

ROMA. Corespondentul agenției Reuter transmite:

O notă cu privire la atitudinea Marei Britanii față de negocieri directe între Italia și Jugoslavia în legătură cu problemele de frontieră a fost remisă Vineri, la Roma de Pietro Nenni, ministru de externe.

Nota este de acord cu cea nord-americana remisă Miercuri că toate aceste negocieri trebuie să se bazeze pe deciziile luate de Marii Pași la Paris.

Nota britanică este interpretată astăzi la cercurile din apropierea ministrului de externe ca favorizând eventuală începere a unor negocieri directe cu privire la problemele politice legate de Venezia Giulia negocieri care, în cazul unui acord între Italia și Jugoslavia, ar duce la viitoare revizuiri de frontieră de către Națiunile Unite.

O notă franceză cu privire la această chestiune este pe punctul de a fi remisă.

Nu sunt indicații în sensul că urmă să fie remisă vreo notă sovietică.

**Condamnări pentru spăluță și sabotaj**

Instanță specială de sabotaj de pe lângă Tribunalul Arad a procurat în cursul zilei de eri următoarele sentințe de condamnare:

— Locuitorul Kriesl Rudolf, ucelaș din Arad, pentru neafisarea prețurilor, condamnat la 500 mil. lei amenda.

— Locuitorul Saru Gheorghe din Ineu pentru nepredarea cotei obligatorii de cereale la 500 mil. lei amenda.

— Locuitorul Farago Mihai, ucelaș din Arad, la 500 mil. lei amenda, pentru a vândut carne la preț de speculă fără bon din cartela de alimente.

**Accident mortal de către ferat**

Un accident mortal a cărui victimă a căzut un individ a căruia identitate nu poate fi stabilită din lipsa vreunui act asupra sa. s'a întâmplat în următoarele împrejurări în statia Arad, în cursul zilei de Dumineacă, pe linia 8-a din faptonul gării:

In timp ce una dintre locomotive se întrepta spre Depou, în dreptul stației, un cățelean între 45 și 50 de ani voia să se urce pe scară locomotivei. Neputându-se înălța de bară și locomotiva să se sindește în mers, a căzut și a fost izbit puternic, rămânând mort pe loc. În urma cercetărilor întreprinse, stabilindu-se că victimă era vinovată, cădavru a fost transportat la morgă.

# Populația Aradului și-a manifestat eri voință în primele alegeri libere

(Urmare din pag. I-a)

Păun Alex, asistat de dñii Tapos Teodor, Tărlea Mihai și ceilalți delegați ai organizațiilor politice din guvern și opozitie. Au votat până la ora 10 165 de locuitori.

**LA INDACRARA**

Industria Agricolă Ardeleană, la orele 10 și 15 minute. O coloană lungă, formată din angajații funcționari și familiile acestora, care prestează munca în această fabrică. Depunerea votului decurge în aceeași liniste și în același condiții ca la celelalte secții. Președintele secției d. ing. Arganini Vintiu și primii delegați Contras Grigore și Mărnea Teodor. Au depus votul 520 de salariați ai Indacrarei până la acea oră.

**IN GAI — LA SECTORUL ADMINISTRATIV**

Sectorul administrativ Gai. Președintele d. inspector general Burlacu, asistat de dñii Grosan Mihai, Geloni Petru și ceilalți delegați. Au votat 130 de locuitori până la acea oră.

Am întâlnit aci pe d. Cudean Petre, care la ieșirea din secția de votare a fost primit de ceilalți adunati la această oră, cu strigătoare de: "Trăiască" candidatul Cudean, până în momentul când magiaza l-a îndepărtat din fața alegătorilor.

**IN SEGA**

Școala primară Nr. 5 din Segă. Un sir lung, lung, în mijlocul unei veselii generale. Rând pe rând, într-o linie și în cîte 5 locuitori. Președintele d. Hădean, asistat de dñii Maraton Stefan, Badali Francisc și ceilalți delegați. Au votat până la ora 400 de locuitori.

**IN STR. BARITIU**

Școala primară din str. Baritiu la orele 12 și 10 minute. Liniste și veselie și în afară cătă și înăuntru secției de votare, unde prezida d. dr. Paul Dumitrescu, asistat de dr. Deutsch și Barbu Ion și ceilalți delegați. În momentul când am intrat, se depuneau, rând pe rând, în urnă, voturile celor cinci locuitori din cabină. Au votat 520 de locuitori până la această oră, iar strugul de afară putea fi evaluat la peste 1000 de cetățeni.

**IN STR. IOSIF VULCAN**

Școala primară din str. Iosif Vulcan. Într-o stradă plină de cetățeni la orele 12 și 20 de minute. Președinte, directorul Liceului Comercial de băieți Vaida Suciu. Au depus votul un număr de 585 de locuitori. Cel peste 2000 care se găseau în stradă, așteptau nerăbdători să intre pe urez din mijlocul cădirii.

**LA PRIMARIE SI LA LICEUL COMERCIAL DE FETE**

Primaria Municipiului Arad. Secția unde afluința de public era cea mai mare. Mișcării inspirate deosebite și de alia a Primăriei, pe coridoare și pe scără, au votat până la ora 12 și 30 minute, 825 de locuitori. Președintele secției d. judecător Bărgau Ion, asistat de dñi Vaida Aran, Serban, Ilieana Ilona și ceilalți delegați ai organizațiilor politice. Aceeași afluință de public și la Liceul Comercial de Fete, unde domnul șef școlii d. Grigoriu, asistat de dñi

Faur Iuliu și Feier Petru. Au depus votul până la ora 12 și 45 de minute 735 de locuitori.

La secția de votare de la Primărie, votarea s'a terminat la orele 22.10, iar la orele 22.30 s'a inceput numărătoarea voturilor.

**IN CARTIERUL PARNEAVA**

La grădinița de copii din str. Numa

**Ziua alegerilor — zi de sărbătoare dar și de luptă hotărâtă pentru muncitorime**

Si în acest sens o frumoasă dovadă au dat muncitorii de la Teba. De dimineață, în sala culturală, echipele teatrale și artistice au inceput reprezentările conținute. Aci muncitorii și mun-

citorii alegerători se distrau și înainte și după vot. Se spun ghime, se recită poezii, se joacă piese și se cântă cancele muncitorilor. Totul se face cu voie bună și totul este convingător că pentru muncitorime ziua de eri, fost și de sărbătoare.

Dar a fost această zi și o zi de luptă. În doar seama de acest lucru privindu-i cum stau îngrădită așteptându-și rândul pentru apoi, în cabină să pună hotărît stampila. La Teba totuș decurge în mod normal și rapid chiar. Opt cabină stau la dispoziția votanilor. Într-o oră de votare peste 200 de muncitori.

Pentru prima oară poporul român participă la alegeri într-adevăr libere. Nimeni nu influențează pe votanți. Delegații opozitiei sunt și ei prezenti. Măine, când vor vedea că poporul nu-i mai vrea, năști mai puțin spune că nu le-a fost înghidit să existe la votare.

Îată, la Teba spre pildă au participat din partea PNT: Manu; Nicolae Serban, Boariu Ioan, din partea PNL, Brătianu; Stoica Ioan. Din partea Titelijor: Polack Ioan; Independent: Bugariu Ioan.

Primul votant la Teba a fost Sabina Carol, soferul fabricii.

**D. BELLE PETRE**

președintele Comitetului Electoral al Blocului Partidelor Democrație, organizatorul campaniei electorale a EPD-ului din Arad

**Mămico, nu mai vreau să mor într'un nou războliu**

La fabrica ITA, muncitorii s-au prezentat de dimineață dela orele 6 și dând prin accusă dovada de înaltă consilină cetățenească. Dar, dat fiind că votarea a inceput la orele 8, până la această oră se făcuse o coadă lungă până la halta autobuzului.

Într-un timp, copilașii din căminul de zi al fabricii, au trecut prin fața votanților din stradă cu pancarte pe care scria: "Mămico, votează soarele, pentru că eu nu mai vreau să mor într'un nou războliu. Mămico votează pentru viitorul meu".

La ITA, a votat d. Vîntă Ioan candidat al Blocului Partidelor Democrație din Arad, în timp ce alt candidat, d. Cudean Petre a votat odată cu ceferișii.

La ITA, sunt două secții fiindundu-se secama de numarul mare al muncitorilor de acolo. Muncitorii votează în chiar secțile lor de lucru,

acolo unde munesc în fiecare zi. Niciodată în trecut nu le-a fost permis acest lucru. Muzica cântă tot timpul în curtea fabricii iar când ea face pauză prin difuzor se transmit frumoase cântece românești. Curtea este plină de drapeluri tricolore care dă un aspect de adeverătoare sărbătoare națională.

Acum totul decurge în mod normal. Delegații maniști astăzi și ei. La fel drăguții și titilici. Sunt com-

**DELEGATII MANIȘTI SE PREGATESC SA ASISTE CU CUTITUL LA CISMA**

Asta poate o să patere obișnuință. Căci, cum ar putea să nu creză mărturii oboilor că iată, stau pută să alegeri libere. Pentru orice evenimentăție, delegații maniști Topeș și Bărgău să nu fie cumpănați în frunte.

Din fericiere, în percheziția făcută de delegații, s-au găsit asupra muncitorilor acesei corpori delictoși și au fost confiscate de la președintele secției care le-a predat comandanțul militar.

Incolă, totuș decurge normal, muncitorii dând dovadă de multă disciplină. De dimineață, fanfara fabricii Astra a făcut o tură prin oraș adunând pe toti muncitorii în marș spre fabrică.

Votul merge și aici rapid dispunându-se de opt cabină.

**SI CEFERISTII SI-AU SPUS ERU CUVANTUL**

Dacă se poate vorbi de constanță muncitorilor și democrație spălată la atelierele CFR, este cel mai potrivit. Pentru că aici sunt haptători democrați și ai de suferință la doar.

Aci, votarea s'a făcut în sala caminului și totul a decurs în ceea mai perfectă ordine. Număr peste 1000 de ceferiști și-au spus cuvantul. El este secret căci o să cere legătură. Dar hotărât cuvantul lor a fost pentru democrație și progres.

Se votează în 5 cabină și totul merge repede și disciplnat.

**CANDIDATII POPORULUI PRINTRE ALEGATORI**

Legături strânse cu masole, — acesta este principiul de care sunt animați candidații Blocului Partidelor Democrație. Potrivit acestui principiu, candidații Blocului au finit să viziteze toate secțiile de votare din Arad, deplasându-se și în judet.

Vajnicii haptători pentru cauza democrației și a muncitorimii, dñii Vîntă Ioan și Cudean Petre au fost înconjurați de simpatia muncitorilor la fabrici, precum și de cetățenii din districtele secției de rotore.

D. viceguvernator al Băncii Naționale, Vîscolu Aurel a vizitat mai multe comune din județ, printre care Curtici, Turnu și Peștera, iar d. Belea Miron, secretarul general al Frontului Popularilor, a vizitat comunele din jurul Sighetului.

**D. președinte al Comitetului Electoral viziteză secțiile de votare**

D. președinte Ursulescu s'a adresat apoi delegaților mai târziu, întrebându-și anii ale.

— Douăzeci și unu, — a răspuns acesta.

— În sala de votare nu se intră cu culte. Dacă n'ai fi așa de tânăr, poate ad fi și tu acest lucru.

— În orice caz — se îndreaptă d. judecător Ursulescu către președintele secției — eutitele rămân confiscate...

Intervenția dlui președinte al comitetului Electoral Județean a făcut o impresie foarte bună. Delegații, care au crezut de cvință să se prezinte în sala de votare cu culte, au fost avertizați prin intervenția președintelui că se în alegeri libere și culte sau arme nu au ce să lucreze în sala de vot.

La ITA d. președinte al Comitetului

(Continuare în pag. 6)

**ITA-F.C. Craiova matchul campional**

Divizia Națională A Duminică 24 Noemvrie pe stadionul ITA

Bilete la Depozitul Industriei Textile Arădane Bulevardul Regina Maria No. 9.

# Populația Aradului și-a manifestat eri voință în primele alegeri libere

(Urmare din pag. 5.)

tului Electoral a fost primit de secretarul comitetului de fabrică, d. Bartha. D. președinte a constatat aici că procedura votării decurge

## Inaltă conștiință cetățenească

În cursul serii, trecând din nou pe la secțiile de votare din orașul Arad, am putut constata din ordinea și disciplina în care s-au desfășurat aceste alegeri, că alegătorii, atât bărbații ca și femeile — care s-au prezentat acum pentru prima oară la vot — au dat dovadă de o înaltă conștiință cetățenească.

Au așteptat cu multă răbdare să le vină rândul, pentru a-și exprima prin votul lor voință.

*Biroul electoral județean a căutat să ușureze situația alegătorilor, lăudând dispoziția ca — din păcate la unele secții de votare nu s-au mai prezentat alegători — unele gherete să fie transportate la acele secții, unde affluența era mai mare.*

Acesta e cazul cu secția de votare dela Iosif Vulcan, unde numărul gheretelor s-a ridicat dela 5 la 13. A fost trimisă o gheretă și în strada Barișiu, iar patru gherete la Primărie.

La mai multe secții de votare, lurerile au continuat până noaptea târziu.

Prin affluența mare a alegătorilor, populația Aradului a dovedit că este să aprecieze importanța vitală a acestor alegeri, că fiecare vot este un alturi de democrația românească reprezentată prin Blocul Partidelor Democrațe, înseanță o caramida în plus la temelia acestel democrații, la

cu maximul de rapiditate și ordine. De exemplu: la secția I-a dela ITA într-un minut a votat un grup de nouă votanți.

*refacerea fării și la propăsirea poporului român.*

## IN JUDET

affluența la secțiile de votare a fost la fel de mare. Este caracteristic că *țărancile, care s-au bucurat pentru prima oară de dreptul de vot, au manifestat un interes deosebit.*

Ele au stiut că este vorba de viito-

rul copiilor lor, de fiili lor, care au fost folosiți de regimurile istorice și dictatoriale drept carne de tun. Au stiut că trebuie să voteze pentru acei care au dat pământ familiilor lor, pentru Blocul Partidelor Democrațe.

*Entuziasmul manifestat în județ n'a putut fi influențat nici de unele incidente provocate de maniști, care au căutat să tulbere atmosfera de sărbătoare a alegerilor.*

Populația satelor a răspuns cu deznădăudență la aceste provocări, manișii suferind în încercările lor un eșec.

## Maniștii distrug urna atacă pe președintele secției de votare din Bănești

Cum am amintit, atmosfera sărbătoarească și ordinea alegătorilor a fost înțeleasă de unele incidente provocate de maniști.

Românii are o zicălă bună, de care e bine să ne aducem aminte: „Nu s'a premenit pădure fără uscături”.

Prințul aceste incidente se numără și cele din comuna Bănești, județul Arad.

Aici, călărașii, instigați — conform primejor cercetării — de călărași maniști care au provocat imediat după începerea votării un incident, spărgând urna și bătând orav pe președintele secției de votare.

Este o divină semnificație cum înțeleg maniștii „libertatea” alegătorilor și care sunt libertățile pe care ar dori

să le readucă în țara noastră.

Atacatorii au fost puși în scurt timp la punct și votarea a continuat la orele 9 dimineață.

Denoță existența unui plan premeditat, întrucât asemenea incidente s-au petrecut și în alte părți ale țării.

*Astfel, în comună Sava din Năsăud candidatul Leonida Pop a atacat secția de votare, bătând grav pe președintele acestuia. Președintele a fost internat în spital.*

*La Tecuci un delegat al Partidului Comunist Român a fost atacat cu focuri de arme.*

Afără de aceste dezordini incidentale, semnalate până acasă la ora 10, alegerile în toată țara s-au efectuat în perfectă ordine.

**Ziarul francez „L'ordre“ serie „Istoricii nu s-au străduit în trecut să asigure libertatea ce o cer astăzi“**

PARIS. Sub semnatura lui Emile Buré, ziarul L'ORDRE publică un editorial intitulat: „In drum spre România“.

„Iubesc România și sunt îndurcat de teribila mizerie materială și mai ales morală suferită de tărani români, pe care îi consider niste adevarări sfinti“. — serie autorul articolului.

D. Buré nu este cătuș de puțin surprins de acuzațiile pe care opozitia le ridică împotriva guvernului român. El scrie:

„Chiar și în vechile democrații opozitia nu renunță niciodată la alegători la obiceiul de a acuza guvernul că îstăvilește libertatea de mușcare a opozitionei. Cu atât mai mult democrația română, care este o democrație Tânără, trebuie să fie apărată împotriva acestor metode, iar guvernul este dator să ia măsuri de precauție pentru a se feri de loviturile adesea neleale, ale dusmanilor săi, printre care se găsesc mulți dintre cei care nu de mult urmău pe amicii lui Hitler.“

D. Buré reamintește că partidele istorice din România au exercitat puterea în repetate rânduri, de niciodată în numele voinei popolare liber exprimate. Ele cer astăzi o libertate de vot pe care nu s-a străduit să o asigure când erau la putere.

**Slovacia și Cehoslovacia cer să participe la discutarea problemei germane**

LAKE SUCCESS. — Prin scrisori adresate fiecărui membru al Consiliului ministrilor de externe, d-nii Masaryk, ministrul de afaceri străine al Cehoslovaciei și Azymovschi, ministrul de afaceri străine al Poloniei au cerut să participe la deliberările privitoare la discutarea tratatului de pace cu Germania.

D. Azymovschi a declarat că tratatul de pace va ratifica desigur frontiera poloneză așa cum a fost ea definită prin acordul de la Potsdam și așa cum a fost trasată.

**Explozii în Cehoslovacia**  
**52 muncitori pierși în minele de cărbuni din Most**

LONDRA. — Postul de radio Londra transmite din Praga: 52 de bărbați au pierit în explozii care s-au produs în minele de cărbuni lângă Most și Banská Bystrica. Incendiul care a urmat exploziei a distrus în întregime instalațiile.

Acest accident ar putea avea seriose consecințe pentru industria cehoslovacă.

**Uraganul în Italia**  
**Peste o mie de persoane rămase fără adăpost**

ROMA. Ploaia torrentială și inundația care au băntuit Joi Roma au avut ca rezultat doi morți și circa 1000 de persoane fără adăpost.

Nivelul Tibru lui s-a ridicat în interiorul orașului cu 12 metri. În numeroase case au fost inundate și au prăbușit.

Pagubele materiale sunt foarte mari.

## Părerile ziariștilor străini asupra alegerilor din România

Postul de radio București a transmis eri zecile de mii de cetățeni au mers la vot voiosi în special femeile, că își pot exprima liber părerea lor.

Ziaristul cehoslovac a accentuat simpatia țării sale față de România, că care a făcut atât de bine poporului cehoslovac.

D. Planici și-a exprimat convingerea că România a poștă pe un drum nou, intrând în rândul popoarelor iubitoare de pace.

D. KENDY (ELVETIA)

Ziaristul elvețian care a fost mai mulți ani în România, în trecut, a vorbit la postul de radio București în limba română, arătând că alegătorile din România fac parte din noua erănduire din Sud-Estul Europei.

Situația politică de acum 20 ani din România a fost incontestabil mai rea decât astăzi și acum, sub regimul actual situația politică

culturală și socială a țării s-a dezvoltat extrem de mult. Desigur nu se poate face comparație cu situația din Elveția care nu a cunoșteat răzbunările de 160 ani.

Cetățenii din București și-au dat eu bucurie voturile lor pentru a crea un drum nou al poporului și România va avea o formă de guvernare democratică.

Cred că România își va găsi drumul cel nou, drumul democrației fără multă greutate.

Ziaristul elvețian a declarat că a vizitat la București cu ocazia votării insuflători mult mai mari decât în Elveția. Au fost prezente la vot multe femei și soldați care au făcut coadă la secțiile de votare.

D. Kendy a declarat că a stat de vorbă cu mai mulți membri ai guvernului român care toți nu au căzut dorință decât a lucra și realiză binele obștesc.

România, pe drumul său nou merge către democrație.

— Nu votu năști niciodată impresile mele din România — a încheiat ziaristul elvețian.

D. MONDBY (MAREA BRITANIE)

Ziaristul britanic care a fost întrebăt despre problema alegătorilor din România dacă le socotește libere sau nu, el a dat mai multe răspunsuri foarte semnificative.

A declarat că după părerea sa, România nu poate fi comparată din acest punct de vedere cu alte state din Vestul Europei care au un sistem parla-

mentar de aste de ani pe când România cu noile regimuri parlamentare nu de mulți ani.

In tot cazul, — a afirmat ziaristul britanic — alegătorii din România au fost mult mai liberi decât acele din trecut.

România a votat, după mulți ani, pentru prima dată liber.

Pentru prima oară, clasa muncitoare din România a putut face liber propagandă și a putut vota candidații săi, deosebenește și tărani au putut vota fără frică.

Victoria de astădată se și-a înținsă poporului român — a încheiat ziaristul britanic.

D. EMIL BURE (FRANTA)

D. Emil Bure, redactorul ziarului independent L'Ordre, care a fost șeful de cabinet al lui Aristide Briand și colaborator intim al lui Clemenceau, a declarat că cunoaște bine situația din România, cu atât mai mult urmărește aceste evenimente deoarece este căsătorit cu o romanică.

Ziaristul francez a declarat că atunci când Franța a căzut era firesc să cadă și România, care este sora acestei țări latine.

D. Bure a arătat apoi meritele mari ale guvernului Groza care a reușit să democratizeze România, realizând libertatea deplină a maselor populare.

Soarele libertății care a răsărit în România trebuie să înțelească tot poporul român care este dornic de libertate după anii de opresione fasciste și reaționare.